

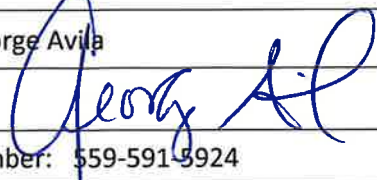
APPENDIX B: eCCR Certification Form

Consumer Confidence Report Certification Form

Water System Name:	City of Dinuba
Water System Number:	5410002

The water system named above hereby certifies that its Consumer Confidence Report was distributed on 06/17/24 to customers (and appropriate notices of availability have been given). Further, the system certifies that the information contained in the report is correct and consistent with the compliance monitoring data previously submitted to the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (DDW).

Certified by:

Name: George Avila	Title: Public Work Director
Signature: 	Date: 6/9/25
Phone number: 559-591-5924	

To summarize report delivery used and good-faith efforts taken, please complete this page by checking all items that apply and fill-in where appropriate:

- CCR was distributed by mail or other direct delivery methods: All customers were sent a notice that was printed on their May, June and July 2025 utility bill advising them that the 2024 CCR would be available for review through the city's website effective June 16, 2025. Customers were given the option to receive a hard copy of the report if preferred, and a link was provided within the notice that would take them directly to the report. The notice was made available in both English and Spanish.
- "Good faith" efforts were used to reach non-bill paying consumers. Those efforts included the following methods:
 - Posting the CCR at the following URL:
<http://dinuba.org/images/docs/forms/Water Quality Report.pdf>
 - Mailing the CCR to postal patrons within the service area.
 - Advertising the availability of the CCR in news media.
 - Publication of the CCR in a local newspaper of general circulation.
 - Posted the CCR in public places
 - Delivery of multiple copies of CCR to single-billed addresses serving several persons, such as apartments, businesses, and schools
 - Delivery to community organizations
 - Other

This form is provided as a convenience and may be used to meet the certification requirement of section 64483(c) of the California Code of Regulations.



CITY OF DINUBA
405 E. El Monte Way
Dinuba, CA 93618


Account No.	Due Date	Amount Due	After Penalty Date
100412-002	6/17/2025	98.05	107.85

Service Address
1774 PALMER AVE
DINUBA, CA 93618

Mailing Address

DIN0529A 5849 1 AV 0.545
7000005992 00.0022.0050 5849/1



 LESLI VAZQUEZ GALLO
1774 PALMER AVE
DINUBA CA 93618-9269

Make checks and money orders payable to:
THE CITY OF DINUBA

MAIL THIS STUB AND PAYMENT TO:



City Of Dinuba
405 E. El Monte Way
Dinuba, CA 93618-1691

Please check the box if you would prefer a paper copy of your annual water quality report delivered to your mailing address. *Por favor haga una marca en el encasillado si prefiere una copia impresa de su más reciente informe de calidad de agua por correo.*



Account No.	Service Address	Cycle/Route No.
100412-002	1774 PALMER AVE	06/73

Service Period 5/1/2025 - 5/31/2025 **Meter Readings**

Cycle/Route No.	Meter No.	Read Dates	Days	Previous	Current	Usage	Unit Of Measure
06/73	54741265	4/3/2025 - 5/5/2025	32	480	490	7,480	GAL

Previous Balance
96.12

Penalties
0.00

Adjustments
0.00

Payments Received
(96.12)

Balance at Billing
0.00

Current Billing

Charge Code	Amount
Disposal Service	29.53
Sewer Service	42.74
Water Service	25.78

Current Charges
98.05

Balance Due
98.05

Due Date
6/17/2025

****ANY 60-DAY DELINQUENT BALANCE MUST BE PAID BEFORE 6/10/25. PAYMENT PLANS ARE AVAILABLE AT CITY HALL PRIOR TO THE DISCONNECTION DATE. A DELINQUENT PENALTY OF 10% WILL BE ACCESSED ON 6/27/25****

****EL SALDO ATRASADO DE 60 DÍAS DEBE PAGARSE ANTES DE 6/10/25. SE OFRECE PLAN DE PAGO EN EL MUNICIPIO ANTES DE LA FECHA DE DESCONEXIÓN. SE APLICARÁ MULTA DE 10% POR SALDO ATRASADO EL 6/27/25****

ANNUAL WATER QUALITY REPORT
Starting June 16, 2025 you will be able to view the City of Dinuba's annual water quality report online at http://dinuba.org/images/docs/forms/Water_Quality_Report.pdf. This report contains important information about the source and quality of your drinking water. Please call (559) 591-5924 if you would like a paper report delivered to your home.

After Penalty Date
107.85



Billing: Utility bills are due & payable upon receipt. Services may be discontinued for previous balance due. The delinquent date refers to the current charges.
Disputed Bill: Bills should be paid under written protest prior to delinquent date to ensure penalties are not assessed and/or services are not disconnected and/or service charges assessed. Protests should be addressed to: City of Dinuba, Utility Billing Division, 405 E. El Monte Way, Dinuba, CA 93618.
Payments: Please present this complete bill to the cashier when making payment.
General Information: on utility accounts, collections, payment plans or changes, TELEPHONE (559) 591-5909.
Service Fees: A penalty is assessed to each account not fully paid by 3:00 p.m. on the penalty date shown on the front of the bill. If service has been discontinued for non-payment, it will not be restored until the next working day after payment has been received. An additional charge will be required before service is restored.
Requests for: water, sewer and trash services, or to discontinue services, customers need to come into City Hall between 8:00 a.m. - 5:00 p.m., Monday thru Friday.
Utility Service Problems: TELEPHONE (559) 591-5921. Calls received after 3:00 p.m. will be serviced the next working day.

INFORME ANUAL DE CALIDAD DE AGUA
A partir del 16 de junio 2025 estará disponible el informe anual de la calidad de agua por internet en el siguiente sitio: http://dinuba.org/images/docs/forms/Water_Quality_Report.pdf. Este informe contiene información importante en cuanto al origen y la calidad de su agua potable. Por favor llame al (559) 591-5924 se desea tener una copia impresa del informe.

CITY OF DINUBA

Annual Drinking Water Quality Report 2024

Annual Water Quality Report for the period of January 1 to December 31, 2024. This report is intended to provide you with important information about your drinking water and the efforts made by the City of Dinuba to provide safe drinking water.

PWS ID# CA5410002

También disponible en español

Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse a City of Dinuba a (559) 591-5924 para recibir este informe en español.

CITY WELLS

The City of Dinuba currently has 6 active ground water wells 11, 15, 16, 18, 19 and 20. The combined maximum capacity is 7,989 gallons per minute. When a well is out of compliance with State drinking water standards, it will no longer provide water to the City's water distribution system absent treatment. The City has removed some wells out of the system because of problems with chemical contamination (DBCP, MTBE and Nitrates). Two of these wells are now being used for irrigation. One other well is inactive, and the remaining wells have been destroyed.

WATER SYSTEM STORAGE

The water system consists of two elevated storage tanks, and a ground level storage tank with a combined capacity of 3.225 million gallons. Total water usage was 1.563 billion gallons for 2024.

FOR MORE INFO

For more info about contaminants & potential health effects call the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.



Test Results

MICROBIOLOGICAL CONTAMINANTS

	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Sources of Bacteria and Health Effects
Total Coliform Bacteria	0	0	More than 1 sample in a month with a detection	0	Coliforms are bacteria that are naturally present in the environment and are used as an indicator that other, potentially-harmful, bacteria may be present. No coliforms were found in any samples.

PRIMARY DRINKING WATER STANDARDS

(Monitoring of these substances is regulated in order to protect against possible adverse health effects)

INORGANIC CHEMICALS

Note: Monitoring frequency is once every 3 years, therefore the system will report these same results each year until the next sample is taken in 2026.

Substance (Units)	Year Tested	MCL	PHG (MCLG)	Average Detected	Range (Low-High)	Violation	Typical Sources
Barium (ppb)	2023	1000	2000	42.6	ND- 75	No	Discharge of oil drilling waste and from metal refineries; erosion of natural deposits.
Fluoride (ppb)	2023	2000	1000	142.9	120 - 170	No	Erosion of natural deposits discharged from fertilizer and aluminum factories. Water additive that promotes strong teeth.
Chromium (ppb)	2023	50	0.02	ND	ND/ND	No	Occurs naturally in the environment from the erosion of natural chromium deposits. It can also be produced by industrial processes being released to the environment by leakage, poor storage or inadequate industrial waste disposal practices.

For additional information see MCL: www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certific/drinkingwater/Chromium6

Nitrate as Nitrogen (ppm)	2024	10 (as) N	10 (as) N	5.5	3.9-7.3	No	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; erosion of natural deposits.
----------------------------------	------	-----------	-----------	-----	---------	----	---

Note: Monitoring frequency is an average of quarterly and annual samples.

SYNTHETIC ORGANIC CHEMICALS

Note: DBCP monitoring frequency is annually. Sampling for 1,2,3 Trichloropropane monitoring frequency is every 3 years, therefore the system will report these same results each year until the next sample is taken in 2025.

Dibromochloropropane (ppt) (DBCP)	2024	200	0	68	22-120	No	Banned pesticide that may still be present in soils due to runoff/ leaching from former use on soybeans, cotton, vineyards, tomatoes, and fruit trees.
1,2,3 Trichloropropane (ppb)	2022	MCL 5 Effective date 12/14/17	0.7	.001	ND - 0.0022	No	A man made substance used as an industrial solvent and cleaning agent, and is found as an impurity in some previously used soil funigants.

RADIOLOGICAL

Note: Monitoring frequency is once every 9 years, therefore the system will report these same results each year until the next sample is taken..

Uranium (pCi/L)	2008-2010	20	0.43	0.3	ND - 0.6	No	Erosion of natural deposits.
Gross Alpha Activity (pCi/L)	2015-2023	15	0	0.50	ND - 2.04	No	Erosion of natural deposits.

TAP WATER SAMPLES WERE COLLECTED FOR LEAD AND COPPER ANALYSIS FROM 30 HOMES IN THE SERVICE AREA

Note: Monitoring frequency is once every 3 years.

Substance (Units)	Year Tested	AL	PHG (MCLG)	90th Percentile Level Detected	Homes Above AL	Violation	Typical Sources
Copper (ppm)	2022	1.3	0.3	ND	0	No	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives.
Lead (ppb)	2022	15	0.2	ND	0	No	Internal corrosion of household water plumbing systems; erosion of natural deposits.

DISINFECTION BYPRODUCTS AND DETECTION RESIDUALS.

Note: Monitoring frequency is performed annually for T.Trihalomethans and Haloacetic Acids, frequency for Chlorine Residual is weekly.

Substance (Units)	Year Tested	MCL	PHG (MCLG)	Average Detected	Range (Low-High)	Violation	Typical Sources
Total Trihalomethanes (ppb)	2024	80	N/A	0.66	0.0-.66	No	Byproduct of drinking water disinfection.
Haloacetic Acids (ppb)	2024	60	N/A	ND	ND	No	Byproduct of drinking water disinfection.

Sample Collection Locations: ST2S2 - Water Tower 2, ST2S4 - College (Vicinity of Water Tower 1)

DISINFECTION RESIDUALS

Chlorine Residual (ppm)	2024	4	4	0.20	0.0-0.35	No	The amount of free and/or available chlorine remaining in distribution lines after contact time.
--------------------------------	------	---	---	------	----------	----	--

For Customers with Special Health Concerns

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk of infections. These people should seek advice from their health care providers about drinking water. U.S. EPA/CDC (Centers for Disease Control) guidelines on appropriate means to lessen the risk in infections by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Dinuba's Water Quality

The City of Dinuba tests drinking water quality for all constituents as required by State and Federal Regulations. This report shows the results of our monitoring for the period of January 1 - December 31, 2024. Regulations require us to monitor for certain contaminants less frequently because the concentrations of these contaminants do not vary significantly from year to year. Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk.

Additional Information About Your Water

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals, and in some cases radioactive material, and

can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

In order to insure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA) and the State Department of Health Services prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. Department regulations also establish the same public health protection limits for contaminants in bottled water.

Substances that May be Present in Source Water Include:

- **Microbial Contaminants**, such as viruses and bacteria, that may come from septic systems, agricultural livestock operations, wildlife, and wastewater treatment plants.
- **Inorganic Contaminants**, such as salts and metals, which can be naturally occurring or result from urban storm water runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas productions, mining or farming.
- **Pesticides and Herbicides**, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban storm water runoff, and residential uses.
- **Organic Chemical Contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban storm water runoff, agriculture application, and septic systems.
- **Radioactive Contaminants**, which can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

SECONDARY DRINKING WATER STANDARDS, REGULATED CONTAMINANTS

Note: Monitoring frequency is once every 3 years, therefore the system will report these same results each year until the next sample is taken in 2026

INORGANIC

Substance (Units)	Year Tested	MCL	Results	Range (Low-High)	Violation	Typical Sources
Total Dissolved Solids (ppm)	2023	1000	253.3	190 - 370	No	Runoff/leaching from natural deposits.
Chloride (ppm)	2023	500	20	6.2 - 33	No	Runoff/leaching from natural deposits.
Iron (ppb)	2023	300	166.7	ND - 1000	No	
Sulfate (ppm)	2023	600	10.5	7 - 19	No	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes.
Specific Conductance (umhos/cm)	2023	1600	381.7	270 - 530	No	Substances that form ions when in water; seawater influence.
Turbidity (units)	2023	5	1.8	0.10 - 10	No	Soil runoff.
P.H. (Std. Units)	2023		8.0	8.0 - 8.1	No	Inherent characteristic of water.
Sodium (ppm)	2023	None	34.7	28 - 46	No	The salt present in the water is generally naturally occurring from the erosion of natural deposits.
Hardness (ppm)	2023	None	110.3	70 - 190	No	The sum of polyvalent cations present in the water, usually naturally occurring. Generally magnesium and calcium.

NITRATES in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.

LEAD AND COPPER: Per the Lead and Copper Rule Revisions (LCRR) published by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA), water systems are required to prepare and maintain a Lead Service Line (LSL) inventory, to identify lines that contain or possibly contain.

The City of Dinuba has submitted its initial LSL inventory to the U.S. EPA, and which indicates that 50% of the connections did not include lead materials during construction. This initial step is followed with further verifications and LSL inventory maintenance and updates to continue to protect public health. The remaining accounts were listed as "unknown" service line material at this time, pending the City's ongoing work with a consultant to identifying them. A digital copy of the submitted inventory may be viewed at www.dinuba.org.



TABLE DEFINITIONS:

Public Health Goal (PHG):

The level of contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG):

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA).

Maximum Contaminant Level (MCL):

The highest level of contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Primary Drinking Water Standards (PDWS):

MCLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.

Secondary Drinking Water Standards (SDWS):

MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health of the MCL levels.

ND: Not detectable at testing limit.

ppm: parts per million or milligrams per liter (mg/L)

ppb: parts per billion or micrograms per liter (ug/L)

ppt: parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)

pCi/L: picocuries per liter (a measure of radiation)

Umhos/cm: Measure of conductivity.

Treatment Technique (TT):

A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Regulatory Action level (AL):

The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

90th Percentile:

Out of every 10 homes sampled, 9 were at or below this level.

Contact Information for Report

George Avila, Public Works Director
gavila@dinuba.ca.gov

Juan Medina, Water System Supervisor
jmedina@dinuba.ca.gov

Outdoor Water Use

Water Conservation Stages

The City of Dinuba believes that water is a finite resource that should not be wasted. It is therefore necessary to conserve the water supply for the greatest public benefit and to discourage wasteful and unproductive uses of water. With that objective in mind the City Council adopted Ordinance Number 723, known as the "Water Conservation Ordinance of the City of Dinuba". Given that a significant amount of water is used for domestic irrigation, three water conservation stages were created for outdoor water use. At the time this report was printed Stage 2 was in effect. However, please watch for water conservation updates on www.dinuba.org and the City's social media accounts. Below is a description of all three water conservation stages:

Stage 1 Voluntary Conservation.

Water users in the city are requested to voluntarily limit the amount of water used at all times to that amount absolutely necessary for health, business and irrigation.

Stage 2 Mandatory Compliance-Water Alert.

Upon implementation by the city manager, and publication of notice, the following restrictions shall apply to all persons. All elements of Stage 1 shall remain in effect in Stage 2 except that:

- 1. Irrigation** utilizing individual sprinklers or sprinkler systems of lawns, gardens, landscaped areas, trees, shrubs or other plants is permitted only on designated days between the hours of seven p.m. and ten a.m. Irrigation of lawns, gardens, landscaped areas, trees, shrubs or other plants is permitted at any time if:
 - a. A handheld hose with a positive shut off nozzle is used or,
 - b. A handheld bucket is used or,
 - c. A drip irrigation system is used.

Exception: Commercial nurseries, commercial sod farmers, and similar establishments are exempt from Stage 2 irrigation restrictions, but will be requested to curtail all nonessential water use.
- 2. The washing of automobiles, trucks, trailers, boats, airplanes and other types of mobile equipment** is permitted only between the hours of seven p.m. and ten a.m. Such washing, when allowed, shall be done with a handheld bucket, or a handheld hose equipped with a positive shutoff nozzle for quick rinses.

Exception: Washing may be done at any time on the immediate premises of a commercial carwash or commercial service station. Further, such washing may be exempted from these regulations if the health, safety and welfare of the public is contingent upon frequent vehicle cleanings, such as emergency vehicles, garbage trucks and vehicles to transport food and perishables.

- 3.** The refilling or adding of water to swimming pools, wading pools and/or spas is permitted only between the hours of seven p.m. and ten a.m.
- 4.** The operation of any ornamental fountain or other structure making similar use of water is prohibited unless the fountain uses a recycling system, such as an electric pump.
- 5.** The washing of sidewalks, driveways, parking areas, courts, patios or other paved areas is absolutely prohibited.
- 6.** All restaurants are requested to serve water to customers only when specifically requested by the customers.

Stage 3 Mandatory Compliance-Water Emergency.

Upon implementation by the city manager and publication of notice, the following restrictions shall apply to all persons. All elements of Stage 2 shall remain in effect in Stage 3 except that:

- 1.** All outdoor irrigation of vegetation shall be permitted only between the hours of eight p.m. and twelve midnight on designated days.
- 2.** The washing of automobiles, trucks, trailers, boats, airplanes and other types of mobile equipment not occurring upon the immediate premises of commercial carwashes and commercial service stations and not in the immediate interest of the public health, safety and welfare shall be prohibited.
- 3.** Use of water from fire hydrants shall be limited to firefighting and/or other activities immediately necessary to maintaining the health, safety and welfare of the citizens of Dinuba.
- 4.** Commercial nurseries, commercial sod farmers, and similar establishments shall water only on designated days between the hours of ten a.m. and six p.m. and shall use only handheld hoses, drip irrigation systems, or handheld buckets.
- 5.** The filling, refilling, water to swimming pools, wading pools and/or spas is prohibited.
- 6.** The operation of any ornamental fountain or similar structure is prohibited.
(Ord. 723 § 1 (part), 1989)



CIUDAD DE DINUBA

Informe anual de calidad del agua potable 2024

Informe de calidad de agua anual para el periodo del 1 de enero al 31 de diciembre de 2024. Este informe tiene la finalidad de brindarle información importante sobre su agua potable y los esfuerzos realizados por la Ciudad de Dinuba para ofrecerle agua potable segura.

PWS ID# CA5410002

POZOS DE LA CIUDAD

La Ciudad de Dinuba cuenta en la actualidad con 6 pozos de agua subterránea activos 11, 15, 16, 18, 19 y 20. La capacidad máxima combinada asciende a 7.989 galones por minuto. Cuando un pozo no se encuentra en cumplimiento de los estándares estatales de agua potable, dejará de aportar agua al sistema de distribución de agua de la ciudad en ausencia de tratamiento. La Ciudad ha eliminado algunos pozos del sistema debido a problemas con la contaminación química (DBCP, MTBE y Nitratos). Dos de estos pozos se utilizan actualmente para riego. Otro de los pozos se encuentra inactivo, y los pozos restantes fueron destruidos.



ALMACENAMIENTO DEL SISTEMA DE AGUA

El sistema de agua consta de dos depósitos de almacenamiento elevados y de un tanque de almacenamiento a nivel de suelo con una capacidad combinada de 3,225 millones de galones. El consumo total de agua en 2024 fue de 1,563 mil millones de galones.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Para obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos en la salud llame a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la EPA en Estados Unidos al 1-800-426-4791.

Resultados de prueba

CONTAMINANTES MICROBIOLÓGICOS

	Altas cantidades de detecciones	Cantidad de meses en violación	MCL	MCLG	Fuentes habituales de bacteria y efectos en la salud
Bacterias coliformes totales	0	0	Más de 1 muestra en un mes con una detección	0	Los coliformes son bacterias que se encuentran naturalmente en el entorno y se utilizan como indicador de que otra bacteria, probablemente nociva, podría estar presente. No se encontraron coliformes en ninguna muestra.

ESTÁNDARES PRINCIPALES DE AGUA POTABLE

(El monitoreo de estas sustancias se regula por proteger contra los posibles efectos adversos de la salud)

QUÍMICOS INORGÁNICOS

Nota: La frecuencia de monitoreo corresponde a una vez cada 3 años, por lo tanto, el sistema deberá informar los mismos resultados cada año hasta que se tome la próxima muestra en 2026.

Sustancia (Unidades)	Año testeado	MCL	PHG (MCLG)	Promedio detectado	Margen (Bajo-Alto)	Violación	Fuentes habituales
Bario (ppb)	2023	1000	2000	42.6	ND- 75	No	La descarga de residuos por extracción de petróleo y refinerías de metales; erosión de depósitos naturales.
Fluoruro (ppb)	2023	2000	1000	142.9	120 - 170	No	Erosión de depósitos naturales descargados de fábricas de fertilizante y aluminio. Aditivo de agua que fomenta una dentadura fuerte.
Cromo (ppb)	2023	50	0.02	ND	ND/ND	No	Ocurre naturalmente en el entorno de la erosión de depósitos de cromo naturales. También se puede producir por procesos industriales liberados a entorno mediante fugas, almacenamiento deficiente o prácticas indebidas de eliminación de residuos industriales.

Para obtener información adicional consulte MCL: www.waterboards.ca.gov/drinkingwater/chromium6

Nitrato como nitrógeno (ppm)	2024	10 (as) N	10 (as) N	5.5	3.9-7.3	No	Escorrentía y lixiviación a raíz de uso de fertilizante; lixiviación desde tanques sépticos; erosión de depósitos naturales.
------------------------------	------	-----------	-----------	-----	---------	----	--

Nota: La frecuencia de monitoreo es un promedio de las muestras trimestrales y anuales.

QUÍMICOS ORGÁNICOS SINTÉTICOS

Nota: DBCP monitorea la frecuencia de forma anual. La frecuencia de monitoreo de muestra para 1 2 3 Tricloropropano es cada 3 años, por lo tanto, el sistema deberá informar los mismos resultados cada año hasta que se tome la próxima muestra en 2025.

Dibromocloropropano (ppt) (DBCP)	2024	200	0	68	22-120	No	Plaguicida prohibido que aún podría estar presente en sólidos debido a escorrentía/lixiviación de uso anterior en granos de soja, algodón, viñedos, tomates y árboles frutales.
123 Tricloropropano (ppb)	2022	MCL 5 Fecha efectiva 12/14/17	0.7	0.001	ND - 0.0022	No	Una sustancia de fabricación artificial utilizada como disolvente industrial y agente de limpieza, y que se encuentra como impureza en algunos fumigantes de suelo anteriormente utilizados.

RADIOLÓGICO

Nota: La frecuencia de monitoreo corresponde a una vez cada 9 años, por lo tanto, el sistema deberá informar los mismos resultados cada año hasta que se tome la próxima muestra.

Uranio (pCi/L)	2008-2010	20	0.43	0.3	ND - 0.6	No	Erosión de depósitos naturales.
Actividad alfa bruta (pCi/L)	2015-2023	15	0	0.50	ND - 2.04	No	Erosión de depósitos naturales.

SE REUNIERON MUESTRAS DE AGUA DE GRIFO PARA ANÁLISIS DE PLOMO Y COBRE DE 30 CASAS EN EL ÁREA DE SERVICIO

Nota: La frecuencia de monitoreo es una vez cada 3 años.

Sustancia (Unidades)	Año testeado	AL	PHG (MCLG)	Nivel detectado de percentil 90	Casas por sobre AL	Violación	Fuentes habituales
Cobre (ppm)	2022	1.3	0.3	ND	0	No	Corrosión interna de sistemas de tuberías de agua domésticas; lixiviación de conservantes de madera.
Plomo (ppb)	2022	15	0.2	ND	0	No	Corrosión interna de sistemas de tuberías de agua domésticas; erosión de depósitos naturales.

DESINFECCIÓN DE SUBPRODUCTOS Y RESIDUOS DE DETECCIÓN.

Nota: La frecuencia de monitoreo se realiza anualmente para Trihalometanos totales y Ácidos Haloacéticos, la frecuencia para Cloro Residual es semanalmente.

Sustancia (Unidades)	Año testeado	MCL	PHG (MCLG)	Promedio detectado	Margen (Bajo-Alto)	Violación	Fuentes habituales
Total Trihalometanos (ppb)	2024	80	N/A	0.66	0.0-.66	No	Subproducto de desinfección de agua potable.
Ácidos haloacéticos (ppb)	2024	60	N/A	ND	ND	No	Subproducto de desinfección de agua potable.

Ubicaciones de toma de muestras: ST2S2 - Water Tower 2, ST2S4 - College (Vicinity of Water Tower 1)

RESIDUALES DE DESINFECCIÓN

Cloro residual (ppm)	2024	4	4	0.20	0.0-0.35	No	La cantidad de cloro libre o disponible remanente en los conductos de distribución después del periodo de contacto.
----------------------	------	---	---	------	----------	----	---

Para Clientes con inquietudes de salud especiales

Algunas personas podrían ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como aquellos que padecen cáncer y deben someterse a tratamiento de quimioterapia, las personas que se han sometido a un trasplante de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmune, algunos adultos mayores e infantes, puede verse mayormente expuestos a sufrir infecciones. Estas personas deben buscar asesoría respecto al agua potable de sus proveedores de atención médica. Las directrices sobre medios adecuados de la USEPA/CDC (Centro de Control de Enfermedades) para reducir el riesgo de infección por criptosporidio y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa para Agua Potable Segura (1-800-426-4791).

Calidad del Agua de Dinuba

La Ciudad de Dinuba prueba la calidad del agua potable para todos los constituyentes según lo determinado por las normativas estatales y federales. Este informe muestra los resultados de nuestro monitoreo para el periodo del 1 de enero al 31 de diciembre de 2024. Las normativas nos exigen supervisar ciertos contaminantes con menor frecuencia debido a que las concentraciones de tales contaminantes no varían de manera significativa con cada año que pasa. Se podría esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga pequeñas cantidades de ciertos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua supone un riesgo para la salud.

Información adicional sobre su agua

Los afluentes de agua potable (agua de la llave y embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, reservas, manantiales y pozos. A medida que el agua se desplaza sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, se disuelve de forma natural dando origen a minerales, y en algunos casos a material radioactivo, y puede adquirir sustancias a raíz de la presencia inherente de la actividad animal o humana.

Para garantizar que sea seguro beber agua de la llave, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA) y el Departamento Estatal de Servicios de la Salud prescriben normativas que restringen la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada a través de los sistemas hídricos públicos. Las normativas del Departamento también establecen los mismos límites de protección de salud pública para los contaminantes presentes en el agua embotellada.

Las sustancias que podrían estar presentes en el agua de origen incluyen:

- **Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias que pueden provenir de sistemas sépticos, actividad agrícola y ganadera y la vida silvestre y plantas depuradoras de aguas residuales.
- **Contaminantes inorgánicos como sales y metales**, como sales y metales, que pueden ocurrir de manera natural o producirse a raíz de escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producciones de petróleo y combustible, minería o agricultura.
- **Pesticidas y herbicidas**, que podrían provenir de una infinidad de fuentes como la agricultura, escorrentía de aguas pluviales urbanas y usos residuales.
- **Contaminantes químicos orgánicos** que incluyen químicos orgánicos sintéticos y volátiles que sean subproductos de procesos industriales y de producción de petróleo, y que también puedan provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas, actividad agrícola y sistemas sépticos.
- **Contaminantes radioactivos**, que se pueden producir de forma natural o crearse a partir de las actividades en el sector de producción de petróleo, combustible y la minería.

ESTÁNDARES SECUNDARIOS DE AGUA POTABLE, CONTAMINANTES REGULADOS

Nota: La frecuencia de monitoreo corresponde a una vez cada 3 años, por lo tanto, el sistema deberá informar los mismos resultados cada año hasta que se tome la próxima muestra en 2026.

INORGÁNICO

Sustancia (Unidades)	Año testeado	MCL	Resultados	Margen (Bajo-Alto)	Violación	Fuentes habituales
Sólidos totales disueltos (ppm)	2023	1000	253.3	190- 370	No	Escorrentía/Lixiviación de depósitos naturales.
Cloro (ppm)	2023	500	20	6.2 - 33	No	Escorrentía/Lixiviación de depósitos naturales.
Hierro (ppb)	2023	300	166.7	ND - 1000	No	
Sulfato (ppm)	2023	600	10.5	7 - 19	No	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales.
Conductibilidad específica (umhos/cm)	2023	1600	381.7	270 - 530	No	Sustancias que forman iones en el agua; influencia del agua de mar.
Turbidez (Unidades)	2023	5	1.8	0.10 - 10	No	Escorrentía de superficie.
P.H. (Est. Unidades)	2023		8.0	8.0 - 8.1	No	Característica inherente del agua.
Sodio (ppm)	2023	Ninguno	34.7	28 - 46	No	La sal presente en el agua por lo general es de procedencia natural a partir de la erosión de depósitos naturales.
Rigidez (ppm)	2023	Ninguno	110.3	70 - 190	No	La suma de las precauciones polivalentes presentes en el agua, generalmente ocurren de forma natural. Generalmente magnesio y calcio.

NITRATOS en el agua potable a niveles por sobre los 10 mg/L constituye un riesgo para la salud en infantes menores a los seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del infante para transportar oxígeno, ocasionando serias patologías; los síntomas incluyen dificultad para respirar y color azulado de la piel. Los niveles de nitrato sobre 10 mg/L también podrían afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como mujeres embarazadas y en aquellos con deficiencias de enzimas específicas. Si usted cuida de un infante, o está embarazada, debe solicitar asesoría de su proveedor de salud.

PLOMO Y COBRE: Conforme a las Revisiones de la Norma para Plomo y Cobre (LCRR) publicadas por la Agencia de Protección Medioambiental (EPA) de los Estados Unidos, los sistemas hídricos tienen la obligación de preparar y mantener un inventario de Línea de Servicio de Plomo (LSL), para identificar las líneas que contengan o posiblemente contengan plomo.

La ciudad de Dinuba ha presentado su inventario LSL inicial a la U.S. EPA, e indica que el 50% de las conexiones no incluía materiales de plomo durante la construcción. A la fase inicial le siguen otras verificaciones y el mantenimiento del inventario LSL, además de actualizaciones para continuar la protección de la salud pública. Las cuentas que faltan se identificaron como material de línea de servicio "desconocido" por ahora, mientras la Ciudad sigue trabajando con un consultor para identificarlas. Puede ver una copia digital del inventario en www.dinuba.org.



DEFINICIONES DE TABLA:

Objetivo de salud pública (PHG):

El nivel de contaminante en el agua potable por debajo en donde no existe riesgo de salud conocido o previsto. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Medioambiental de California.

Objetivo de nivel máximo de contaminantes (MCL):

El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo en donde no existe riesgo de salud conocido o previsto. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Medioambiental de Estados Unidos (USEPA).

Nivel máximo de contaminantes (MCL):

El nivel más alto de contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL principales se establecen lo más cercano a los PHG (o MCLG) según sea económicamente factible. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, sabor y aspecto del agua potable.

Estándares principales de agua potable (PDWS):

Los MCL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requerimientos de monitoreo e informe, y los requerimientos de tratamiento de agua.

Estándares secundarios de agua potable (SDWS):

Los MCL para contaminantes que afectan el sabor, olor o aspecto del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud de los niveles de MCL.

ND: No detectable a nivel de análisis.

ppm: partes por millón o miligramos por litro (mg/L)

ppb: partes por billón o microgramos por litro (ug/L)

ppt: partes por trillón o nanogramos por litro (ng/L)

pCi/L: picocuries por litro (una medición de radiación)

Umhos/cm: Medición de conductividad.

Técnica de tratamiento (TT):

Un proceso requerido que tiene la finalidad de reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Nivel de acción normativa (AL):

La concentración de un contaminante, la cual, si llegase a excederse, detonaría la necesidad de tratamiento u otros requerimientos que un sistema de agua debiere cumplir.

Percentil 90:

De cada 10 casas muestreadas, 9 se encuentran en el nivel o por debajo de éste.

Información de contacto para reporte

George Avila, Director de Obras Públicas
gavila@dinuba.ca.gov

Juan Medina, Supervisor de Sistema de Agua
jmedina@dinuba.ca.gov

Uso de agua en exteriores

Etapas de conservación del agua

La Ciudad de Dinuba cree que el agua es un recurso finito que no debe desperdiciarse. Por lo tanto, es necesario conservar las fuentes de agua para mayor beneficio público y disuadir respecto a cualquier uso poco productivo o despilfarrador del agua. Con ese objetivo en mente, el Consejo de la Ciudad adoptó la Ordenanza Número 723, conocida como la "Ordenanza de Conservación del Agua de la Ciudad de Dinuba". Dado que una cantidad significativa de agua se utiliza para riego doméstico, se crearon tres etapas de conservación de agua para el uso del agua en exteriores. En el momento en que se imprimió este informe la Etapa 2 se encontraba en vigencia. Sin embargo, le pedimos que se mantenga al tanto sobre las actualizaciones sobre conservación del agua en www.dinuba.org y en las cuentas de redes sociales de la Ciudad. A continuación, dejamos una descripción de las tres etapas de conservación del agua:

Etapa 1 Conservación voluntaria.

Se solicita a los usuarios de agua en la ciudad que limiten voluntariamente la cantidad de agua utilizada en todo momento a la cantidad absolutamente necesaria para la salud, negocios y riego.

Etapa 2 Alerta obligatoria sobre el cumplimiento del agua.

Tras la implementación del gestor municipal y la publicación del anuncio, se aplicarán las siguientes restricciones para todas las personas. Todos los elementos de la Etapa 1 permanecerán en efecto en la Etapa 2, excepto que:

1. **El riego** utilizando aspersores individuales o un sistema de rociadores de jardines, céspedes, zonas ajardinadas, árboles, arbustos u otras plantas se permite únicamente en días designadas entre las horas de las siete p.m. a diez a.m. El riego de jardines, céspedes, zonas ajardinadas, árboles, arbustos u otras plantas se permite en cualquier horario si:
 - a. Se utiliza una manguera con una boquilla de cierre automático o,
 - b. Se utiliza una cubeta o,
 - c. Se utiliza un sistema de riego por goteo.

Excepción: Viveros comerciales, granjas dedicadas al césped y establecimientos similares quedan exentos de las restricciones de riego de la Etapa 2, pero se les solicitará reducir todo uso no esencial del agua.

2. El lavado de automóviles, camiones, remolques, botes, aeroplanos y otros tipos de equipo móvil está permitido únicamente entre los horarios de las siete p.m. y las diez a.m. Dichos lavados, cuando se permitan, deberán realizarse con una cubeta o una manguera equipada con un sistema de cierre positivo para enjuagues rápidos.

Excepción: El lavado podría realizarse en cualquier momento en las dependencias directas de un autolavado comercial o en una estación de servicio. Además, dicho lavado podría estar exento de estas normativas si la salud, seguridad y bienestar del público están sujetos a limpiezas de vehículo frecuente, como vehículos de emergencia, camiones de basura y vehículos para transporte de alimentos y productos perecederos.

3. El llenado o la incorporación de agua en piscinas, piscinas para niños o balnearios está permitido sólo entre las horas de las siete p.m. y diez a.m.
4. La operación de cualquier fuente ornamental u otra estructura que utilice una fuente similar de agua queda prohibida a menos que la fuente utilice un sistema de reciclado, como una bomba eléctrica.
5. El lavado de veredas, accesos, áreas de estacionamiento, canchas u otras áreas pavimentadas está absolutamente prohibido.
6. Se solicita a todos los restaurantes que sirvan agua a sus clientes que lo hagan únicamente cuando los clientes lo pidan expresamente.

Etapa 3 Emergencia obligatoria sobre el cumplimiento del agua.

Tras la implementación del gestor municipal y la publicación del anuncio, se aplicarán las siguientes restricciones para todas las personas. Todos los elementos de la Etapa 2 permanecerán en efecto en la Etapa 3, excepto que:

1. Todo riego en exteriores de la vegetación se permitirá solo entre las horas de las ocho p.m. y las doce de la noche durante los días designados.
2. El lavado de automóviles, camiones, remolques, botes, aeroplanos y de otros tipos de equipos móviles que no ocurra en las dependencias directas de autolavados comerciales y estaciones de servicio comercial y que no atienda al interés inmediato de la salud, seguridad y bienestar público está prohibido.
3. El uso de agua de los hidrantes se limitará al combate contra incendios u otras actividades estrictamente necesarias para resguardar la salud, seguridad y bienestar de los ciudadanos de Dinuba.
4. Viveros comerciales, granjas dedicadas a césped y establecimientos similares deberán regar solo durante los días designados entre los horarios de las diez a.m. a seis p.m. y deberán emplear únicamente mangueras de uso manual, sistemas de riego por goteo o cubetas.
5. El llenado o reposición de agua en piscinas, piscinas para niños o balnearios está prohibido.
6. Queda prohibida la operación de cualquier fuente ornamental o estructura similar. (Ord. 723 § 1 (parte), 1989)

